

Ref.:  
**CO KNX 005**

**ES**

## **INSTRUCCIONES DE USO INTERFAZ USB / KNX TP**

**EN**

## **INSTRUCTIONS MANUAL USB / KNX TP INTERFACE**

DINUY, S.A. Auzolan, 2, 20303, IRUN, SPAIN

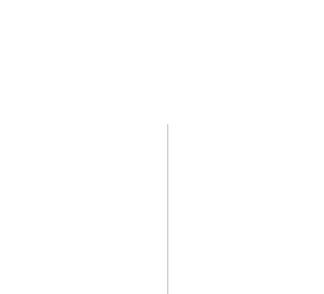
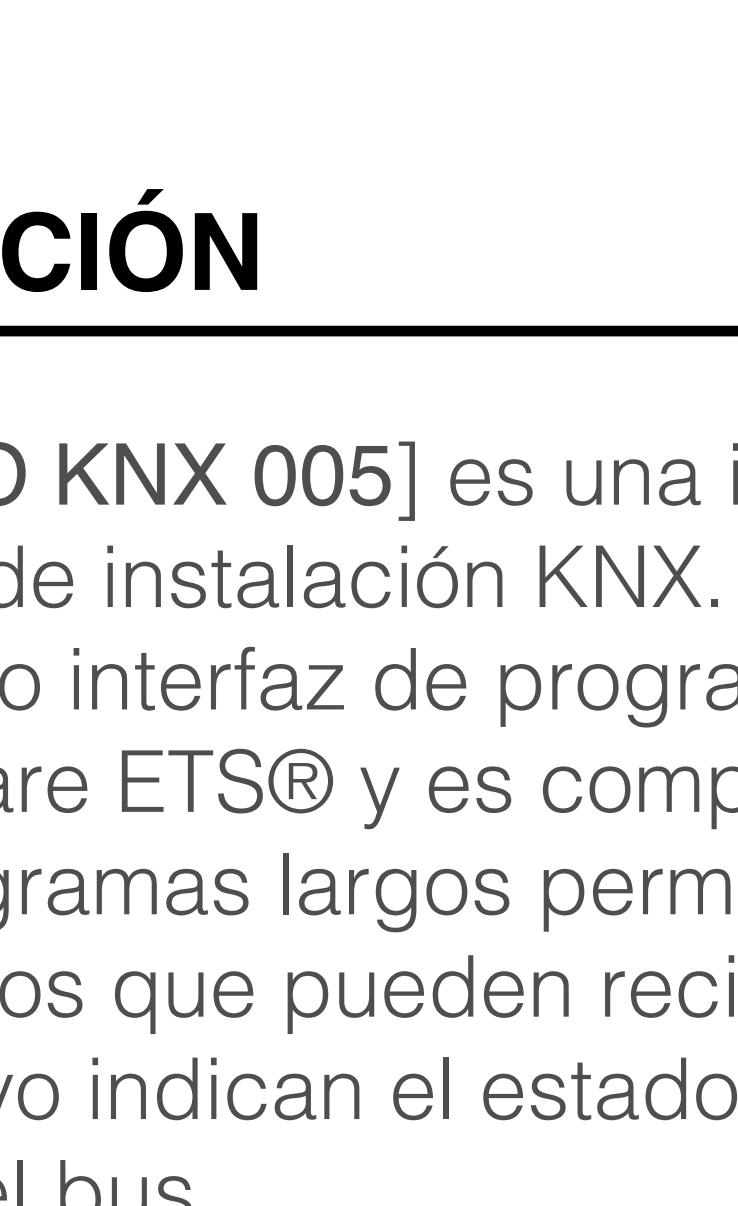
**[www.dinuy.com](http://www.dinuy.com)**



## INSTRUCCIONES DE USO

Ref.: CO KNX 005

### INTERFAZ USB / KNX TP INTERFAZ USB COMPACTO ENTRE PC Y BUS KNX



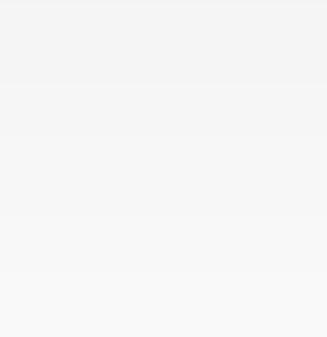
### ÁREA DE APLICACIÓN

- Este aparato [Ref.: CO KNX 005] es una interfaz de datos entre un PC o portátil y el bus de instalación KNX.
- Se puede utilizar como interfaz de programación para la versión 3 (o superior) del software ETS® y es compatible con telegramas largos KNX. Los telegramas largos permiten una descarga más rápida a los dispositivos que pueden recibir estos telegramas.
- Los LED del dispositivo indican el estado operativo y los errores de comunicación en el bus.
- El conector USB está aislado galvánicamente del bus KNX.

### ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

KNX	Alimentación	USB < 10mA KNX < 3mA	
	Medio	TP	
	Protocolo del interfaz	HID/cEMI	
	Longitud Máx. APDU	233	
	Servidor de objetos	BAOS V2	
	Modelo de dispositivo	System B	
	Controles e indicadores	2 LED (multicolor)	
	Conexión a cable bus KNX TP	Borna de inserción con tornillo	
	Máx. sección cable de conexión	0.14...1.5mm <sup>2</sup>	
	Conexión USB	Conector macho tipo A	
Máxima longitud de cable		5m	
Envolvente		Plástico transparente (ABS)	
Dimensiones		60 x 19 x 13mm	
Temperatura ambiente (en operación)		-5..+45°C	
Temperatura ambiente (almacenamiento)		-25..+70°C	
Rango humedad relativa (sin condensación)		5..93%	
Protección ambiental (EN 60529)		IP 20	
Normas		EMC directive 2014 / 30 / EU RoHS directive 2011 / 65 / EU EN 63044-3: 2018 EN 63044-5-1: 2019 EN 63044-5-2: 2019 EN 63044-5-3: 2019 EN 61000-6-2: 2019 EN 61000-6-3: 2021 EN 63000: 2018	

### INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN



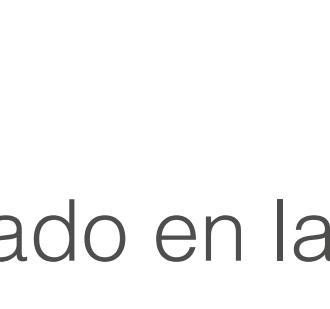
#### ATENCIÓN:

¡La instalación y el montaje de los equipos eléctricos solo debe ser realizada por una persona cualificada!

¡Conectar solo a la tensión de alimentación correcta (tensión de bus KNX)!

¡La instalación y el montaje del equipo eléctrico deben realizarse de acuerdo con las directivas nacionales de edificación, eléctricas y de seguridad!

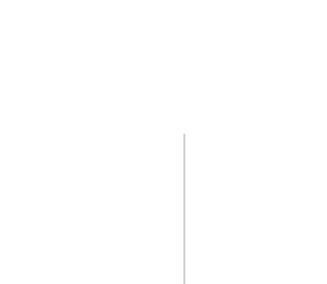
- El dispositivo se debe utilizar únicamente en espacios interiores.
- Se puede conectar directamente a un puerto USB de un PC o portátil.
- El conector KNX está marcado en la carcasa con +/- para la polaridad del bus.



## INSTRUCTIONS MANUAL

Ref.: CO KNX 005

### USB / KNX TP INTERFACE COMPACT USB INTERFACE BETWEEN PC AND KNX BUS



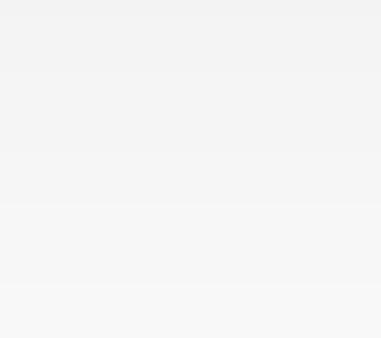
### APPLICATION AREA

- Este aparato [Ref.: CO KNX 005] es una interfaz de datos entre un PC o portátil y el bus de instalación KNX.
- Se puede utilizar como interfaz de programación para la versión 3 (o superior) del software ETS® y es compatible con telegramas largos KNX. Los telegramas largos permiten una descarga más rápida a los dispositivos que pueden recibir estos telegramas.
- Los LED del dispositivo indican el estado operativo y los errores de comunicación en el bus.
- El conector USB está aislado galvánicamente del bus KNX.

### TECHNICAL SPECIFICATIONS

KNX	Power supply	USB < 10 mA KNX < 3 mA
	Medium	TP
	Interface protocol	HID/cEMI
	Max. APDU length	233
	Object Server	BAOS V2
	Device model	System B
	Controls and indicators	2 LED (multicolor)
	Connector for KNX TP bus	Pluggable screw terminal
	Max. section of connection cable	0.14...1.5 mm <sup>2</sup>
	USB connection	Type A male connector
	Max. cable length	5m
	Housing	Transparent plastic (ABS)
	Dimensions	60 x 19 x 13mm
	Ambient temperature operating	-5..+45°C
	Ambient temperature non-operating	-25..+70°C
	Relative humidity range (non-condensing)	5..93%
	Ingress Protection	IP 20 (EN 60529)
	Normative	EMC directive 2014 / 30 / EU RoHS directive 2011 / 65 / EU EN 63044-3: 2018 EN 63044-5-1: 2019 EN 63044-5-2: 2019 EN 63044-5-3: 2019 EN 61000-6-2: 2019 EN 61000-6-3: 2021 EN 63000: 2018

### INSTALLATION INSTRUCTIONS



#### WARNING!:

Installation and assembly of electrical equipment must be carried out only by a skilled person!  
Connect only to suitable supply voltage (KNX bus voltage)!  
Installation and assembly of electrical equipment must be in accordance with national building, electrical and safety codes!

- The device shall be used in indoor areas only.
- It can be connected directly to a USB port of a PC or laptop.
- The KNX connector is marked at the enclosure with +/- for bus polarity.

